

Wire Free Wall Mounted Door Chime with Light SX-252

Push Button

- Open up the push button by pushing in the tab at the bottom of the push with a small flat screwdriver.
- Remove the isolation strip from the battery compartment then it is ready to use.
- When replacing the battery, ensure the battery polarity matches the internal markings ("+" facing upwards), then press the battery down so that it is sitting firmly in its compartment.

CR2032 3V Lithium Battery

Door Chime

- Lift up the front cover
- Insert 3 x 1.5volt alkaline batteries ("C", UM2 & R14 - not included) into the battery compartment, ensuring the battery polarity matches the internal markings.
- Snap the front cover back on then it is ready to use.

Melody
The Door Chime will play the traditional "Ding Dong" sound.

Digital Code Set Up

- Press the Push Button once, a new operation code is generated randomly and sent to the Door Chime unit.
- The Door Chime will sound to indicate that a new operation code is registered and memorised.

Signal Sent Indicator Light

Digital Code Set Up

- Using the holes on the back of push button as a template, mark the fixing position for the unit.
- Drill holes and fit wall plugs and secure the push button unit to the wall with screws.
- Do not mount it on any metal surface or UPVC door frame.

Door Chime Installation

- Drill a hole, fit a wall plug and screw.
- Leave a gap of 3mm between the screw head and wall.
- Locate the keyhole slot on the back of the chime unit over the screw.

Operation

- Press the button on the Push Button unit once, it sends a wireless signal to the Door Chime unit and your Door Chime unit will sound.
- Operate the Door Chime unit within the operation range, test it before final installation.

Important:

- Make sure new set of alkaline battery is used in first time operation.
- Make sure the batteries are installed properly and the battery polarities match the internal markings.
- Change the frequency digital codes if door chime activate intermittently for no reason at all (see digital set up).
- Do not use the Chime unit with transformer

Wire Free Wall Mounted Door Chime with Light SX-252

Push Button unit
Power: 1 x 3volt Lithium battery (CR2032 - included)

Door Chime unit
Power: 3 x 1.5volt alkaline batteries ("C", UM2 & R14 - not included)

Melody
Traditional "Ding-Dong" sound.

Door Chime Operation
Press the button on the Push Button once, it sends a wireless signal to the Mechanical Chime unit and it will sound. The sound will stop as soon as the melody ends. For repeat sound, press the button again. Hold the button in will **NOT** repeat the sound.

Digital Code Set Up
The Door Chime kit is equipped with an advanced random and self-learning operation coding ability therefore no setting is needed. Read following instruction before use.

- First time operation:
After battery installation on the Push Button and Door Chime units, press the Push Button once and it will generate a new operation code randomly and send a wireless signal to the Door Chime unit. The door chime unit will sound to indicate that new operation code is registered and memorised.
- Interference from a similar unit operating nearby:
a) Simply remove the batteries from the Push Button and Door Chime units and rest for 10 seconds, this will erase the memory.
b) Insert the batteries into the Push Button and the Door Chime units.
Press the Push Button once, it will generate a new operation code randomly and send a wireless signal to the Door Chime and it will sound to indicate that new operation code is registered and memorised.
- Front and back door Bell Push operation:
a) Remove the batteries from the Push Buttons (Front & Back Door) and Door Chime units and rest for 10 seconds, it will erase the memory.
b) Insert the batteries into the Push Buttons and Door Chime units.
c) Press the front door Push Button once, it will generate a new operation code randomly and send a wireless signal to the door chime unit and it will sound to indicate that a new operation code is registered and memorised.
d) After, (within 2 minutes) press the back door Push Button once, it will generate a new operation code randomly and send a wireless signal to the door chime unit and it will sound to indicate that new operation code is registered and memorised. The door chime unit has the ability to memorise both operation codes.
- Test to ensure correct operation before final installation.

Important

- Do not mount either unit close to fireplace or expose to high temperatures.
- Do not expose the Mechanical Chime unit to direct sunlight or moisture
- Always use alkaline battery. Please dispose of old, defective batteries in an environmentally friendly manner in accordance with the relevant legislation.
- Make sure that no naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- The unit should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the unit.
- CAUTION:** Replace only with the same or equivalent type of battery that is recommended by the manufacturer.
- CAUTION:** Make sure batteries are installed correctly as per the internal markings.
- CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly installed or replaced.
- IMPORTANT:** There are no serviceable parts in the units, do not attempt to repair it.

User Hints

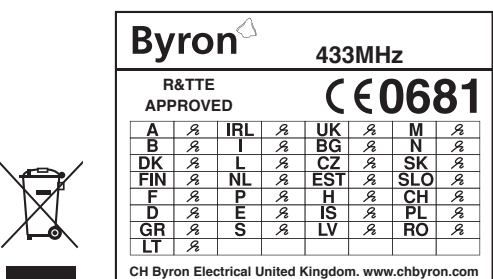
If the door chime unit does not sound, please check the following:

- Flat batteries in either Push Button or Mechanical Chime units - change the batteries.
- Wrong battery polarity in either Push Button or Mechanical Chime units - re-insert the batteries.
- Push Button and Mechanical Chime units are not on the same operation codes - re-set the code (see digital code set up).
- Units are out of range - Operate the Mechanical Chime unit within the operation range.

Specification
Operating Temperature: -10C - +40C
Operating Distance: 100metre (330ft approx. - in open field & at suitable condition)
Digital Code: Total two hundred fifty six (256) possible digital codes

"Type R2 Device - device where the sound output is created by the initial operation of the control and where the period of sound output continues for the designed duration irrespective of condition of the control."

CH Byron Electrical Ltd
Byron House
34 Sherwood Rd, Astonfield
Bromsgrove, B60 3DR
UK
Tel: 0845 2301231
e: support@chbyron.com
w: www.chbyron.com



Carillon de porte fixé au mur libre de fil avec la lumière SX-252

Retirer la bande isolante

Pile lithium CR2032 3V

Bouton de sonnette

- Ouvrir le boîtier du bouton de sonnette en poussant avec un petit tournevis plat la languette située sur le fond du boîtier
- Retirer la bande isolante du compartiment à pile, le boîtier est prêt à fonctionner.
- Pour remplacer la pile, bien faire correspondre la polarité de la pile avec les marquages du boîtier ("+" vers le haut), puis appuyer sur la pile pour l'insérer complètement dans le compartiment.

Récepteur

- Retirer le couvercle avant.
- Insérer 3 piles alcalines 1,5 volt ("C", UM2 & R14 - non incluses) dans le compartiment à piles en vérifiant que la polarité des piles correspond aux marquages intérieurs
- Casser la couverture en arrière là-dessus alors est prêt à employer.

Méridie
Le carillon de porte jouera le bruit traditionnel de "Ding Dong".

Indicateur lumineux d'envoi de signal

Réglaage du code digital

- Appuyer une fois sur le bouton de sonnette, un nouveau code de gestion est généré aléatoirement et envoyé au récepteur.
- La sonnette retentit pour indiquer que le nouveau code est enregistré et mémorisé.

Installation de l'émetteur de vibrations

- Perçer un trou, insérer une vis dans le mur et visser.
- Laisser un espace de 3mm entre la tête de la vis et le mur.
- Accrocher l'émetteur en plaçant sur la vis le trou pratiqué au dos du boîtier.

Fonctionnement

- Appuyer une fois sur le bouton de sonnette qui envoie un signal au récepteur. La sonnette retentit.
- Faire fonctionner le récepteur dans sa portée opérationnelle, tester avant installation finale.

Installation de l'émetteur de vibrations

- Perçer un trou, insérer une vis dans le mur et visser.
- Laisser un espace de 3mm entre la tête de la vis et le mur.
- Accrocher l'émetteur en plaçant sur la vis le trou pratiqué au dos du boîtier.

Fonctionnement

- Appuyer une fois sur le bouton de sonnette qui envoie un signal au récepteur. La sonnette retentit.
- Faire fonctionner le récepteur dans sa portée opérationnelle, tester avant installation finale.

Important:

- Veillez à utiliser un lot de piles neuves lors de la mise en service.
- Veillez à ce que les piles soient correctement insérées et que la polarité correspond au dessin interne.
- Changez les codes numériques de fréquence si le carillon de la porte s'active par intermittences sans raison (voir réglage numérique).
- Ne pas employer l'unité de carillon avec le transformateur

Carillon de porte fixé au mur libre de fil avec la lumière SX-252

Bouton de sonnette
Alimentation: 1 pile lithium 3 volts (CR2032 - incluse)

Récepteur
Alimentation: 3 piles alcalines 1,5 volt ("C", UM2 & R14 - non incluses)

Méridie
Bruit traditionnel de "ding-dong".

Fonctionnement de la sonnette
Appuyer une fois sur le bouton de sonnette qui envoie un signal au récepteur mécanique qui sonne alors. Le son s'arrête à la fin de la mélodie. Pour répéter le son, appuyer à nouveau sur le bouton de sonnette. Si le bouton de sonnette est maintenu enfoncé, le son ne sera **PAS** répété.

Réglage code digital
Cette sonnette est équipée d'une fonction avancée de gestion par code, aléatoire et auto-mémorisante, ne nécessitant aucun réglage. Lire les instructions suivantes avant utilisation.

- Première utilisation:
Après installation du bouton de sonnette et branchement du récepteur, appuyer une fois sur le bouton pour générer aléatoirement un nouveau code de gestion et envoyer un signal au récepteur. La sonnette retentit, indiquant que le nouveau code de fonctionnement est enregistré et mémorisé
- Interférence d'appareils similaires présents dans le voisinage :
a) Retirer les piles du bouton de sonnette et des autres appareils et attendre 10 secondes, ceci efface la mémoire.
b) Insérer la pile dans le boîtier du bouton de sonnette et presser une fois le bouton qui génère alors un nouveau code et envoie un signal au récepteur. La sonnette retentit pour indiquer que le nouveau code est enregistré et mémorisé.
- Fonctionnement pour deux sonnettes, porte principale et porte arrière:
a) Retirer les piles des boîtiers des boutons de sonnette (portes principale et arrière) et des autres appareils et attendre 10 secondes, ceci efface la mémoire.
b) Ré-insérer les piles dans le boîtier du bouton de sonnette et les autres appareils.
c) Appuyer une fois sur le bouton de la porte principale pour générer aléatoirement un nouveau code et envoyer un signal au récepteur, la sonnette retentit pour indiquer que le nouveau code est enregistré et mémorisé.
d) Puis (dans les 2 minutes qui suivent) appuyer une fois sur la sonnette de la porte arrière pour générer aléatoirement un nouveau code et envoyer un signal au récepteur, la sonnette retentit pour indiquer que le nouveau code est enregistré et mémorisé. Le récepteur peut enregistrer les deux codes.
e) Tester les sonnettes pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement avant de terminer l'installation.

Important

- Ne monter aucun des appareil à proximité d'une source de feu ou dans un endroit exposé à de hautes températures.
- Ne pas exposer le récepteur à la lumière directe du soleil ni à l'humidité
- Se débarrasser des piles usagées de manière respectueuse de l'environnement selon les règlements concernés.
- Attention à ne placer aucune source de flamme nue, telle que bougies, sur l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être exposé au risque d'être arrosé ou éclaboussé et aucun objet rempli de liquide, vases par exemple, ne doit être placé dessus.
- ATTENTION:** Remplacer les piles uniquement par des piles de même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant.
- ATTENTION:** S'assurer que les piles sont correctement installées, selon les marquanges intérieurs.
- ATTENTION:** Danger d'explosion en cas d'erreur d'installation ou de remplacement des piles.
- IMPORTANT:** cet appareil ne contient aucun élément réparable, ne pas tenter de réparer.

Conseils

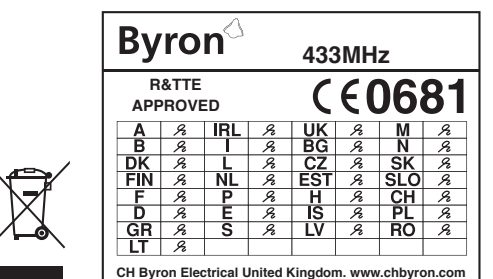
Si la sonnette ne sonne pas, vérifier les éléments suivants:

- Pile usée dans l'un ou l'autre des boîtiers des boutons de sonnette - changer la pile.
- Erreur de polarité d'une des piles des boutons - réinsérer les piles.
- Le bouton et le récepteur ne sont pas réglés sur le même code de gestion - réinitialiser le code (voir réglage du code digital).
- Les appareils sont hors de portée - faire fonctionner le récepteur à une distance correspondant à sa capacité de portée.

Caractéristiques techniques
Température de fonctionnement: -10C - +40C
Distance de fonctionnement: 100 mètres (330ft approx. - en champ ouvert & dans les conditions nécessaires)
Code digital: En tout deux cent cinquante six (256) codes digitaux possibles

"Appareil de type R2 - appareil dont la sortie de son est créée par l'activation initiale d'une commande et où la période de son s'étale sur une durée déterminée quelles que soient les conditions de commande."

CH Byron Electrical Ltd
Byron House
34 Sherwood Rd, Astonfield
Bromsgrove, B60 3DR
UK
Tel: 0845 2301231
e: support@chbyron.com
w: www.chbyron.com



Klokkengelui van de Deur van de draad het Vrije Muur Opgezette met Licht SX-252

Drukknop

- Open de Drukknop deur op het lijfje aan de onderkant van de Drukknop te drukken met een smalle schroevendraaier.
- Haal de isolatiestrook uit het batterijcompartiment. Het is dan klaar voor gebruik.
- Controleer, vóór het vervangen van de batterij, of de polariteit overeenkomt met de interne markeringen ("+" naar boven toe gericht), druk dan de batterij naar beneden zodat het stevig in het compartiment zit.

CR2032 3V Lithium Battery

Deurbel

- Vervijder de voorplaat.
- Steek 3 x 1.5volt alkaline batterijen ("C", UM2 & R14 - niet inbegrepen) in de batterijhouder en zorg daarbij dat de polariteit van de batterij overeenkomt met de markering in de houder.
- Breek dan het schutblad terug op het is klaar te gebruiken.

Melodie
Het klokkengelui van de Deur zal het traditionele "geluid van Ding Ding" spelen.

Drukknop gestuurde indicatorlamp

Digitale code instelling

- Druk éénmaal op de Drukknop, een nieuwe functioneringscode wordt willekeurig gegenereerd en naar de Deurbel gestuurd.
- De Deurbel zal af gaan om te geven dat de nieuwe functioneringscode geregistreerd en opgeslagen is.

Drukknop installatie

- Gebruik de gaten aan de achterkant van de drukknop als een sjabloon, markeer de bevestigingsposities voor het apparaat.
- Boor gaten, doe er muurpluggen in en zet het Drukknopapparaat vast tegen de muur d.m.v. schroeven.
- Bevestig het net op een metaal oppervlak of UPVC-deurframe.

De Vierendeer Deurbel Installeren

- Boor een gat en bevestig een muurplug en schroef.
- Hoofd 3mm speling over tussen de schroefkop en muur.
- Hang de deurbel op de schroef met het sleutelgat aan de achterzijde.

Bediening

- Druk éénmaal op de knop op de Drukknop, het stuurt een draadloos signaal naar de Deurbel en uw Deurbel gaat af.
- Gebruik de Deurbel binnen het functioneringsbereik, test het vóór de uiteindelijke installatie.

Belangrijk:

- Zorg ervoor een nieuwe set alkaline batterijen te installeren voor het eerste gebruik.
- Zorg ervoor de batterijen correct te installeren en dat daarbij de polariteit overeenkomt met de markeringen binnen de houder.
- Verander de digitale frequentiecodes als de deurbel zichzelf soms zonder enige reden activeert (zie digitale instellingen).
- Gebruik niet de eenheid van het Klokkengelui met transformator

Caractéristiques techniques
Température de fonctionnement: -10C - +40C
Distance de fonctionnement: 100 mètres (330ft approx. - en champ ouvert & dans les conditions nécessaires)
Code digital: En tout deux cent cinquante six (256) codes digitaux possibles

"Appareil de type R2 - appareil dont la sortie de son est créée par l'activation initiale d'une commande et où la période de son s'étale sur une durée déterminée quelles que soient les conditions de commande."

CH Byron Electrical Ltd
Byron House
34 Sherwood Rd, Astonfield
Bromsgrove, B60 3DR
UK
Tel: 0845 2301231
e: support@chbyron.com
w: www.chbyron.com



Klokkengelui van de Deur van de draad het Vrije Muur Opgezette met Licht SX-252

Drukknopapparaat
Energie: 1 x 3volt lithium batterij (CR2032 - inclusief)

Stekkerdeurbel
Voeding: 3 x 1,5volt alkaline batterijen ("C", UM2 & R14 - niet inbegrepen)

Melodie
Het traditionele geluid van de "Gebimbam".

Het bedienen van de Deurbel
Als u eenmaal op de drukknop drukt, wordt er een draadloos signaal naar het mechanische deurbelapparaat gezonden en er klinkt een belgeluid. Het geluid stopt zodra de melodie is afgelopen. De Deurbel begint met functioneren op de "Sound Only" ("Alleen geluid") functie. Druk nogmaals op de knop om het geluid weer te horen. Het ingedrukt houden van de knop zal het geluid **NIET** nogmaals laten horen.

Digitale code instelling
De Deurbelkit is uitgerust met een geavanceerde willekeurige en zelflerende functioneringscodering en daarom is instellen niet nodig. Lees de volgende aanwijzingen voordat u het gaat gebruiken. De Deurbelkit is uitgerust met een geavanceerde willekeurige en zelflerende functioneringscodering en daarom is instellen niet nodig. Lees de volgende aanwijzingen voordat u het gaat gebruiken.

- Het allereerste gebruik:
Nadat de batterijen in de drukknop en de stekkerdeurbel in een stopcontact gestoken is, druk dan éénmaal op de drukknop en er zal een nieuwe functioneringscode willekeurig gegenereerd worden en een draadloos signaal sturen naar de Deurbel. De Deurbel zal af gaan om aan te geven dat de nieuwe functioneringscode geregistreerd en opgeslagen is.
- Interferentie van een soortgelijk apparaat in de nabijheid:
a) U hoeft slechts de batterijen uit de Drukknop - en Deurbeleenheden te halen en dan 10 seconden te wachten, dit zal het geheugen wissen.
b) Doe de batterij opnieuw in de Drukknop en druk erop, het zal een nieuwe functioneringscode willekeurig genereren en een draadloos signaal sturen naar de Deurbel en het zal afgaan om aan te geven dat een nieuwe functioneringscode geregistreerd en opgeslagen is.
- Voor- en achterdeurbel functioneren:
a) Haal de batterijen uit de Drukknoppen (voor- en achterdeur) en laat ze voor 10 seconden rusten, reset dan de Deurbelapparaten. Dit zal het geheugen wissen. De Deurbel zal 2 beepjes laten horen om aan te geven dat het gereed is voor de nieuwe code registratie.
b) Doe de batterijen in de Drukknoppen (voor- en achterdeur).
c) Druk éénmaal op de Voordeurdrukknop, het zal een nieuwe functioneringscode willekeurig genereren en een draadloos signaal sturen naar de Deurbel en het zal afgaan om aan te geven dat een nieuwe functioneringscode geregistreerd en opgeslagen is.
d) Druk daarna (binnen 2 minuten) éénmaal op de Achterdeurdrukknop, het zal een nieuwe functioneringscode willekeurig genereren en een draadloos signaal sturen naar de Deurbel en het zal afgaan om aan te geven dat een nieuwe functioneringscode geregistreerd en opgeslagen is.
e) Test het om te controleren of het correct functioneert voordat het geïnstalleerd gaat worden

Belangrijk

- Bevestig beide apparaten niet in de nabijheid van een openhaard en stel ze ook niet bloot aan hoge temperaturen.
- Stel de Deurbel niet bloot aan direct zonlicht of vocht.
- Gooi oude of defecte batterijen weg op een milieuvriendelijke manier in overeenstemming met de daarbij van toepassing zijnde wetten.
- Zorg er voor dat geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen geplaatst worden op het apparaat.
- Het apparaat mag niet blootgesteld worden aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat gezet worden.
- OPGELET:** Vervang het alleen door hetzelfde of soortgelijke batterij die aanbevolen wordt door de fabrikant.
- OPGELET:** Controleer of de batterijen er goed in gedaan worden zoals aangegeven door de interne markeringen.
- OPGELET:** Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd geïnstalleerd of vervangen wordt.
- BELANGRIJK:** Er zijn geen onderdelen in de apparaten die onderhouden moeten worden, probeer ze niet te repareren.

Gebruikerstips

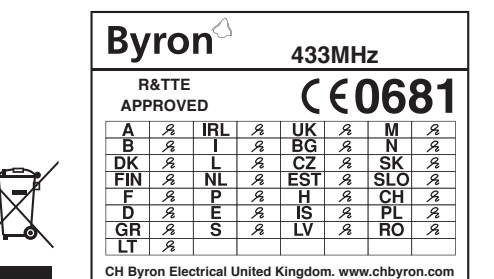
Als de Deurbel niet af gaat, controleer dan het volgende:

- Lege batterijen in beide Drukknoppen, verwissel de batterijen.
- Verkeerde batterijpolariteit in beide Drukknoppen, doe de batterijen er opnieuw in.
- De Drukknop en de Deurbel hebben niet dezelfde functioneringscodes, reset de code (zie Digitale code instelling).
- De apparaten zijn buitenbereik, gebruik de Deurbel binnen het operationele bereik.

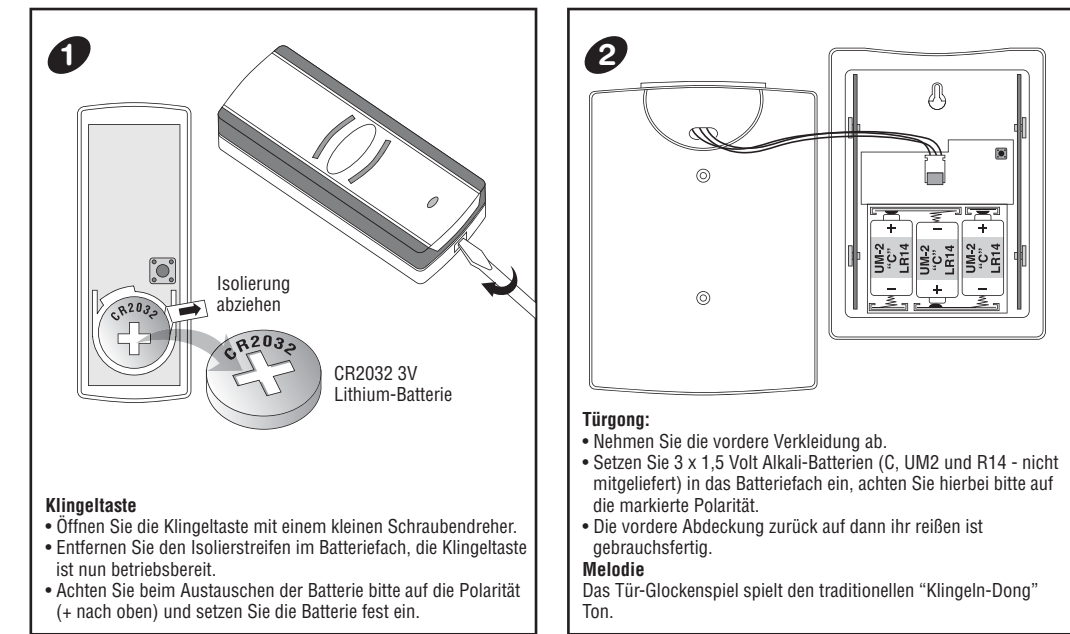
Specificaties
Functioneringstemperatuur: -10C - +40C
Functioneringsbereik: 100 meter (in het open veld en bij gunstige condities)
Digitale code: Er zijn in totaal tweehonderdzesenvijftig (256) mogelijke digitale codes

"Type R2 apparaat", apparaat waar de geluidsuitvoer gecreëerd wordt door de initiële instelling van de bediening en waar de periode van geluidsuitvoer doorgaat voor de bepaalde tijdsduur ongeacht de toestand van de bediening.

CH Byron Electrical Ltd
Byron House
34 Sherwood Rd, Astonfield
Bromsgrove, B60 3DR
UK
Tel: 0845 2301231
e: support@chbyron.com
w: www.chbyron.com

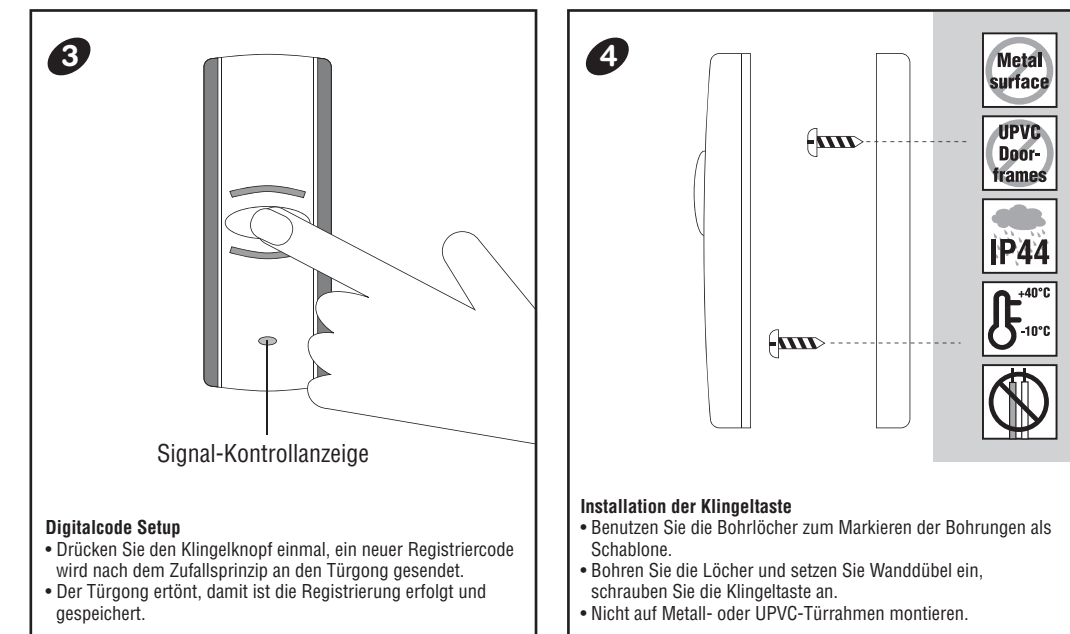


Draht-freies an der Wand befestigtes Tür-Glockenspiel mit Licht SX-252



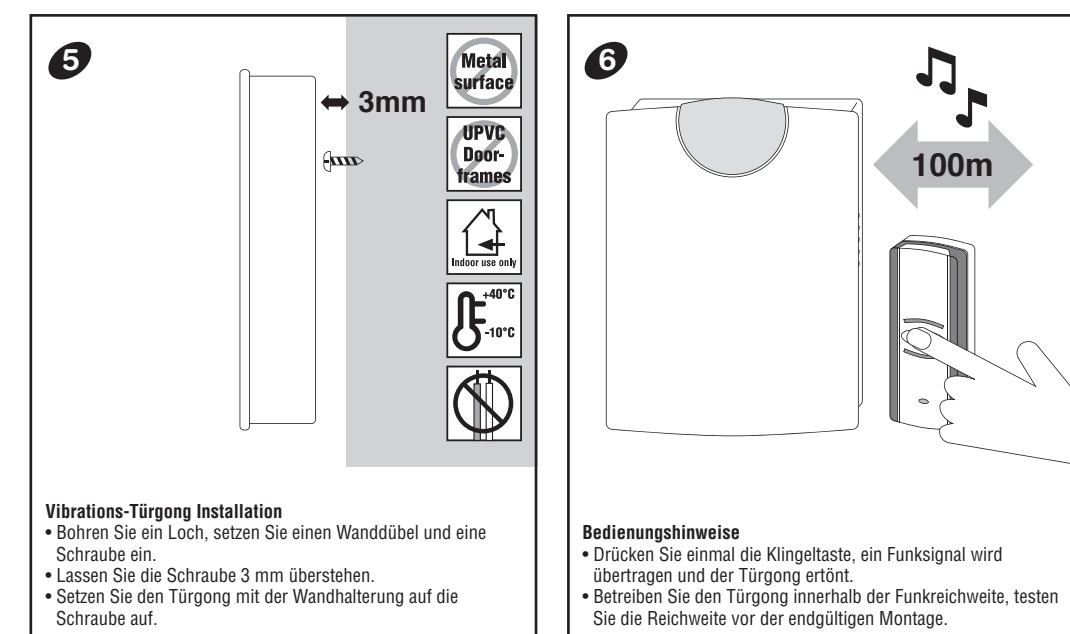
Klingeltaste

- Öffnen Sie die Klingeltaste mit einem kleinen Schraubendreher.
- Entfernen Sie den Isolierstreifen im Batteriefach, die Klingeltaste ist nun betriebsbereit.
- Achten Sie beim Austauschen der Batterie bitte auf die Polarität (= nach oben) und setzen Sie die Batterie fest ein.



Digitalcode Setup

- Drücken Sie den Klingelknopf einmal, ein neuer Registriercode wird nach dem Zufallsprinzip an den Türgong gesendet.
- Der Türgong ertönt, damit ist die Registrierung erfolgt und gespeichert.



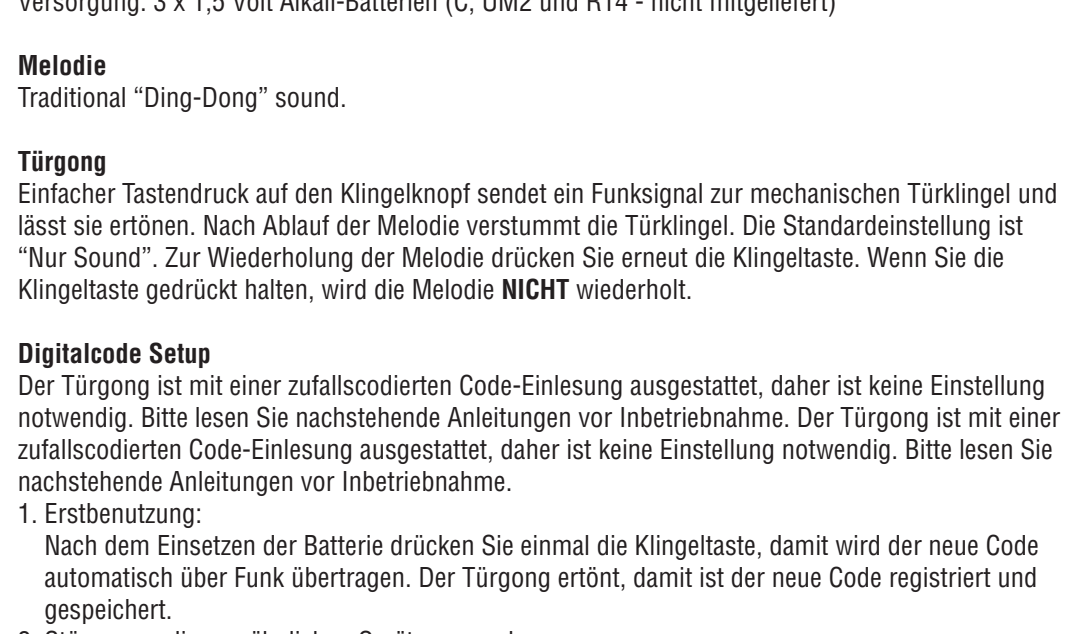
Vibrations-Türgong Installation

- Bohren Sie ein Loch, setzen Sie einen Wanddübel und eine Schraube ein.
- Lassen Sie die Schraube 3 mm überstehen.
- Setzen Sie den Türgong mit der Wandhalterung auf die Schraube auf.

Wichtige Hinweise:

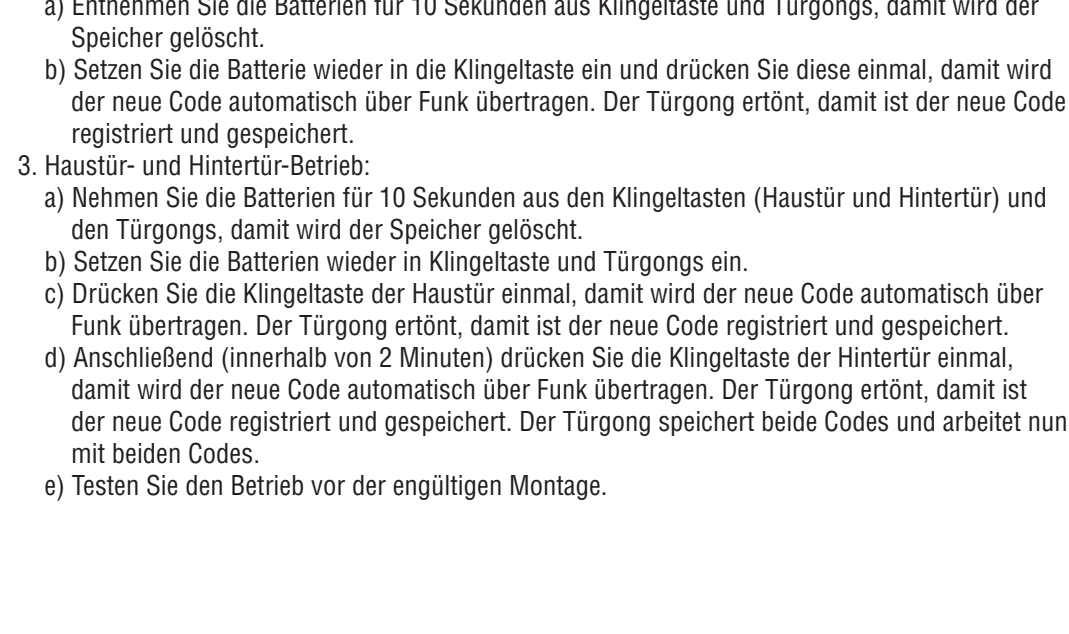
- Kontrollieren Sie, dass ein neuer Satz Alkalibatterien bei der ersten Inbetriebnahme eingesetzt wird.
- Kontrollieren Sie, dass die Batterien ordnungsgemäß eingesetzt werden und die Batteriepole den Innenmarkierungen entsprechen.
- Ändern Sie die Frequenz der Digitalcodes, wenn die Türklingel zeitweise ohne Grund angeht (siehe digitale Einstellung).
- Eine rote LED Anzeige oben auf dem Türgong blinkt, wenn die Akkus nachgeladen werden müssen. Stellen Sie den Türgong einfach zum Nachladen in das Ladegerät.
- Die Glockenspielaßeinheit mit Transformator nicht benutzen

Draht-freies an der Wand befestigtes Tür-Glockenspiel mit Licht SX-252



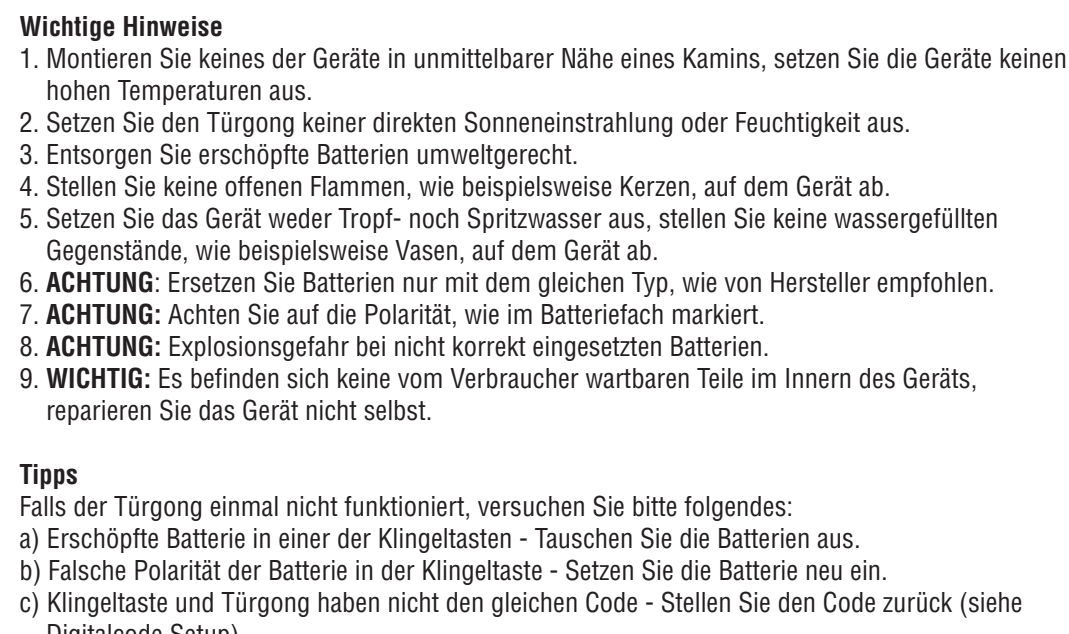
Türgong

- Nehmen Sie die hintere Verkleidung ab.
- Setzen Sie 3 x 1,5 Volt Alkali-Batterien (C, UM2 und R14 - nicht mitgeliefert) in das Batteriefach ein, achten Sie hierbei bitte auf die markierte Polarität.
- Die hintere Abdeckung zurück auf dann ihr reiben ist gebrauchsfähig.



Melodie

Das Tür-Glockenspiel spielt den traditionellen "Klingel-Dong" Ton.



Installation der Klingeltaste

- Benutzen Sie die Bohrlöcher zum Markieren der Bohrungen als Schablone.
- Bohren Sie die Löcher und setzen Sie Wanddübel ein, schrauben Sie die Klingeltaste an.
- Nicht auf Metall- oder UPVC-Türrahmen montieren.

Wichtige Hinweise

1. Montieren Sie keines der Geräte in unmittelbarer Nähe eines Kamins, setzen Sie die Geräte keinen hohen Temperaturen aus.
2. Setzen Sie den Türgong keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
3. Entsorgen Sie erschöpfte Batterien umweltgerecht.
4. Stellen Sie keine offenen Flammen, wie beispielsweise Kerzen, auf dem Gerät ab.
5. Setzen Sie das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aus, stellen Sie keine wassergefüllten Gegenstände, wie beispielsweise Vasen, auf dem Gerät ab.
6. **ACHTUNG:** Ersetzen Sie Batterien nur mit dem gleichen Typ, wie von Hersteller empfohlen.
7. **ACHTUNG:** Achten Sie auf die Polarität, wie im Batteriefach markiert.
8. **ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei nicht korrekt eingesetzten Batterien.
9. **WICHTIG:** Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Innern des Geräts, reparieren Sie das Gerät nicht selbst.

Tipps

Falls der Türgong einmal nicht funktioniert, versuchen Sie bitte folgendes:

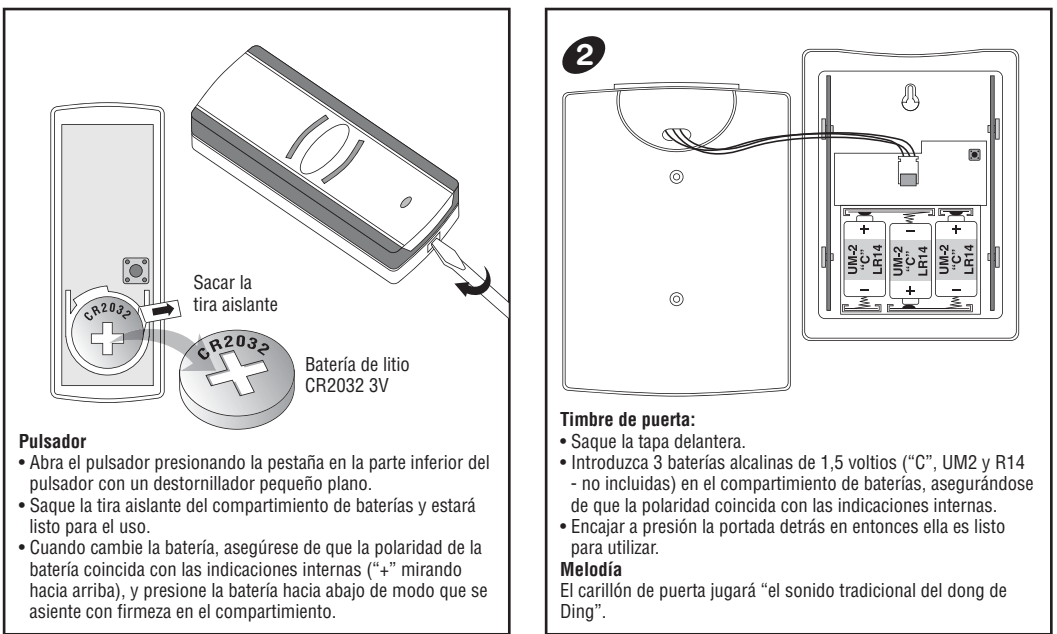
- a) Erschöpfte Batterie in einer der Klingelasten - Tauschen Sie die Batterien aus.
- b) Falsche Polarität der Batterie in der Klingeltaste - Setzen Sie die Batterie neu ein.
- c) Klingeltaste und Türgong haben nicht den gleichen Code - Stellen Sie den Code zurück (siehe Digitalcode Setup).
- d) Die Reichweite ist überschritten - Verringern Sie den Abstand zwischen Klingeltaste und Türgong.

Spezifikationen

Betriebstemperatur: -10°C bis +40°C
 Reichweite: 100 m (im freien Feld und unter besten Umständen)
 Digitalcode: Es stehen 256 mögliche Codes zur Verfügung

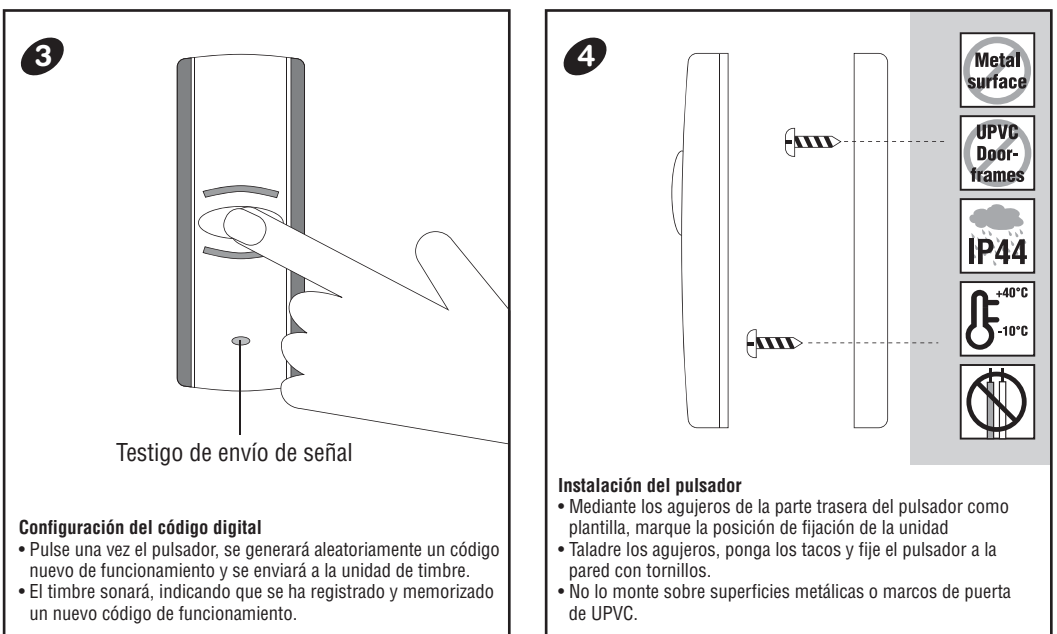
CH Byron Electrical Ltd
 Byron House
 34 Sherwood Rd, Astonfield
 Bromsgrove, B60 3DR
 UK
 Tel: 0845 2301231
 e: support@chbyron.com
 w: www.chbyron.com

Carillón de puerta montado en la pared libre del alambre con la luz SX-252



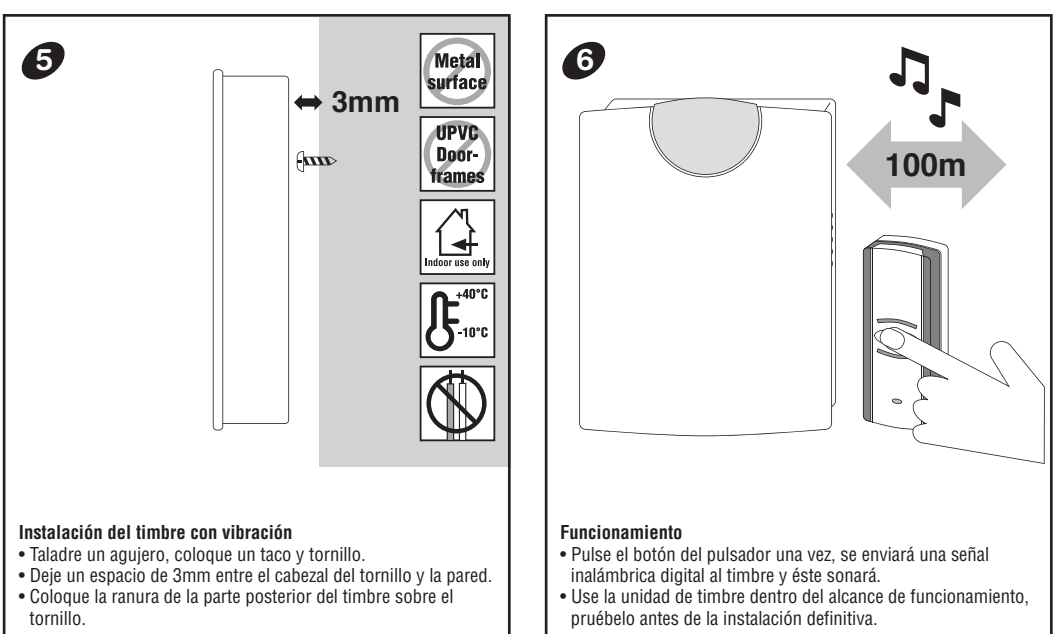
Klingeltaste

- Öffnen Sie die Klingeltaste mit einem kleinen Schraubendreher.
- Entfernen Sie den Isolierstreifen im Batteriefach, die Klingeltaste ist nun betriebsbereit.
- Achten Sie beim Austauschen der Batterie bitte auf die Polarität (= nach oben) und setzen Sie die Batterie fest ein.



Digitalcode Setup

- Drücken Sie den Klingelknopf einmal, ein neuer Registriercode wird nach dem Zufallsprinzip an den Türgong gesendet.
- Der Türgong ertönt, damit ist die Registrierung erfolgt und gespeichert.



Vibrations-Türgong Installation

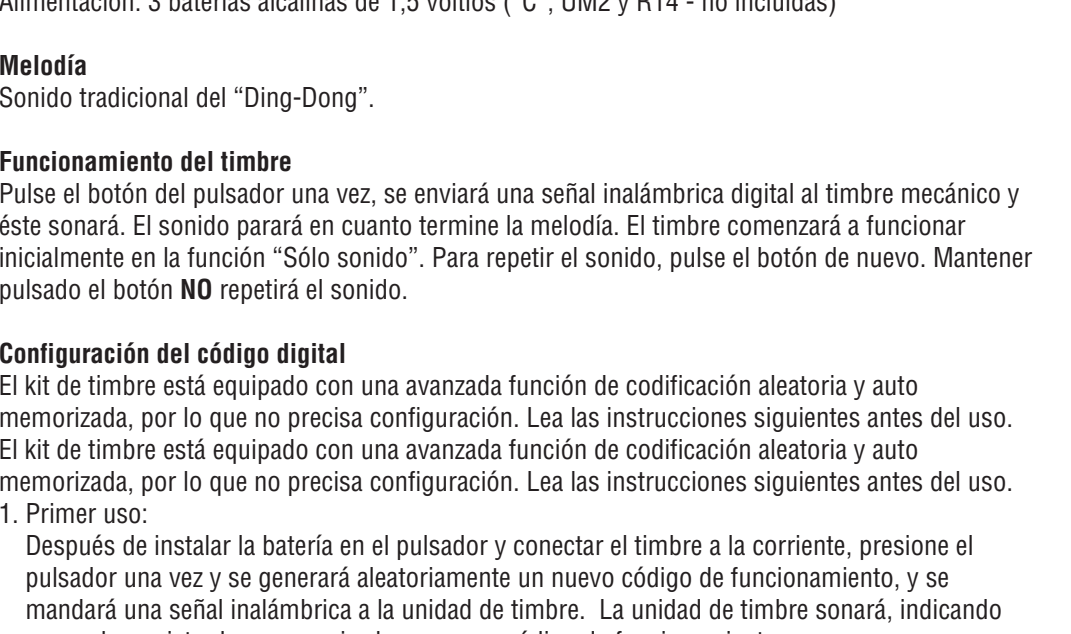
- Bohren Sie ein Loch, setzen Sie einen Wanddübel und eine Schraube ein.
- Lassen Sie die Schraube 3 mm überstehen.
- Setzen Sie den Türgong mit der Wandhalterung auf die Schraube auf.

Wichtige Hinweise:

- Kontrollieren Sie, dass ein neuer Satz Alkalibatterien bei der ersten Inbetriebnahme eingesetzt wird.
- Kontrollieren Sie, dass die Batterien ordnungsgemäß eingesetzt werden und die Batteriepole den Innenmarkierungen entsprechen.
- Ändern Sie die Frequenz der Digitalcodes, wenn die Türklingel zeitweise ohne Grund angeht (siehe digitale Einstellung).
- Eine rote LED Anzeige oben auf dem Türgong blinkt, wenn die Akkus nachgeladen werden müssen. Stellen Sie den Türgong einfach zum Nachladen in das Ladegerät.
- Die Glockenspielaßeinheit mit Transformator nicht benutzen

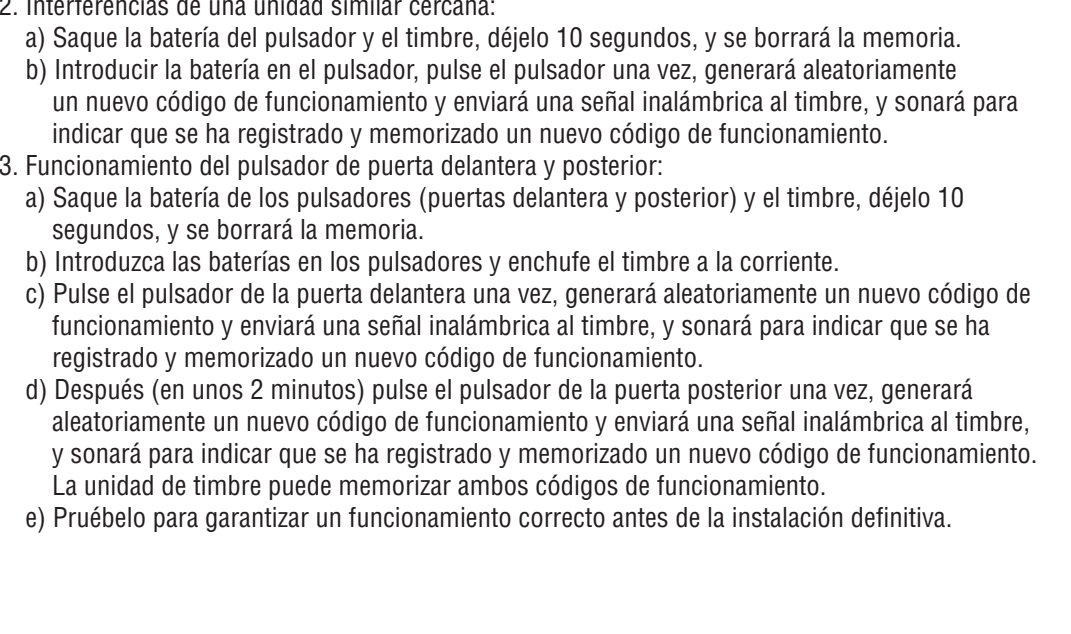
CH Byron Electrical Ltd
 Byron House
 34 Sherwood Rd, Astonfield
 Bromsgrove, B60 3DR
 UK
 Tel: 0845 2301231
 e: support@chbyron.com
 w: www.chbyron.com

Carillón de puerta montado en la pared libre del alambre con la luz SX-252



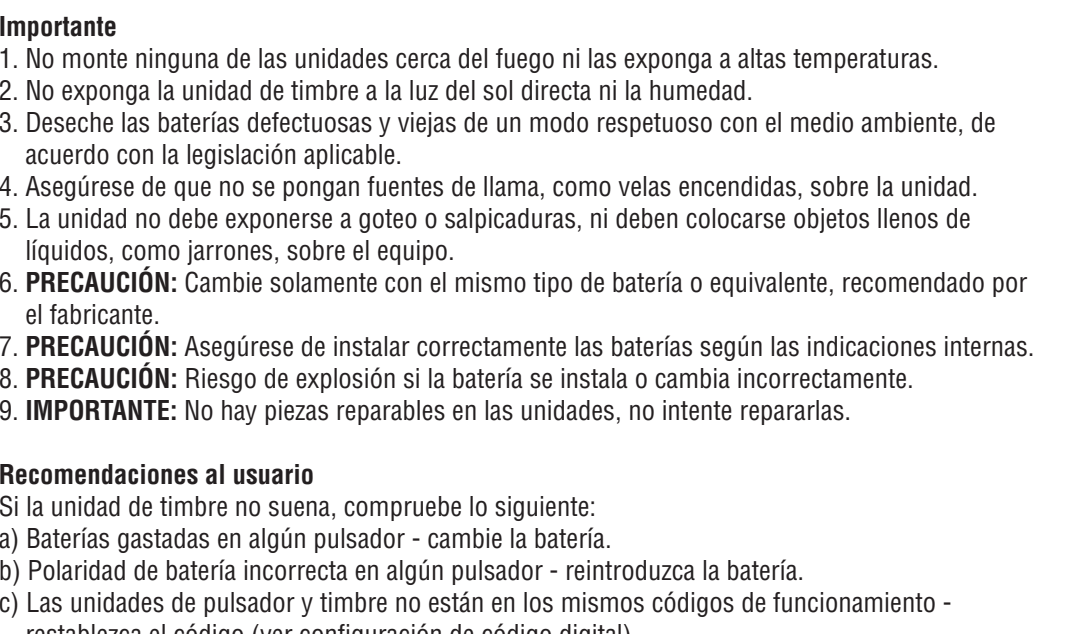
Türgong

- Nehmen Sie die hintere Verkleidung ab.
- Setzen Sie 3 x 1,5 Volt Alkali-Batterien (C, UM2 und R14 - nicht mitgeliefert) in das Batteriefach ein, achten Sie hierbei bitte auf die markierte Polarität.
- Die hintere Abdeckung zurück auf dann ihr reiben ist gebrauchsfähig.



Melodie

Das Tür-Glockenspiel spielt den traditionellen "Klingel-Dong" Ton.



Installation der Klingeltaste

- Benutzen Sie die Bohrlöcher zum Markieren der Bohrungen als Schablone.
- Bohren Sie die Löcher und setzen Sie Wanddübel ein, schrauben Sie die Klingeltaste an.
- Nicht auf Metall- oder UPVC-Türrahmen montieren.

Wichtige Hinweise

1. Montieren Sie keines der Geräte in unmittelbarer Nähe eines Kamins, setzen Sie die Geräte keinen hohen Temperaturen aus.
2. Setzen Sie den Türgong keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
3. Entsorgen Sie erschöpfte Batterien umweltgerecht.
4. Stellen Sie keine offenen Flammen, wie beispielsweise Kerzen, auf dem Gerät ab.
5. Setzen Sie das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aus, stellen Sie keine wassergefüllten Gegenstände, wie beispielsweise Vasen, auf dem Gerät ab.
6. **ACHTUNG:** Ersetzen Sie Batterien nur mit dem gleichen Typ, wie von Hersteller empfohlen.
7. **ACHTUNG:** Achten Sie auf die Polarität, wie im Batteriefach markiert.
8. **ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei nicht korrekt eingesetzten Batterien.
9. **WICHTIG:** Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Innern des Geräts, reparieren Sie das Gerät nicht selbst.

Tipps

Falls der Türgong einmal nicht funktioniert, versuchen Sie bitte folgendes:

- a) Erschöpfte Batterie in einer der Klingelasten - Tauschen Sie die Batterien aus.
- b) Falsche Polarität der Batterie in der Klingeltaste - Setzen Sie die Batterie neu ein.
- c) Klingeltaste und Türgong haben nicht den gleichen Code - Stellen Sie den Code zurück (siehe Digitalcode Setup).
- d) Die Reichweite ist überschritten - Verringern Sie den Abstand zwischen Klingeltaste und Türgong.

Spezifikationen

Betriebstemperatur: -10°C bis +40°C
 Reichweite: 100 m (im freien Feld und unter besten Umständen)
 Digitalcode: Es stehen 256 mögliche Codes zur Verfügung

CH Byron Electrical Ltd
 Byron House
 34 Sherwood Rd, Astonfield
 Bromsgrove, B60 3DR
 UK
 Tel: 0845 2301231
 e: support@chbyron.com
 w: www.chbyron.com

DECLARATION OF CONFORMITY

Société: CH Byron Electrical Ltd
 Adresse: Byron House, Sherwood Rd, Aston Fields, Bromsgrove B60 3DR

Company: CH Byron Electrical Ltd
 Address: Byron House, Sherwood Rd, Aston Fields, Bromsgrove B60 3DR

Pays: UK

Country: UK

Declares that the product:

Description:
 SX252 - Kit De Carillon Sans Fil
 Référence produit:
 SX252 =SX39 (Tx)+SX252 (Rx)
 Marque de commercialisation BYRON

Est certifié conforme aux exigences définies dans la Directive du Conseil d'approximation des Etats Membres suivante:

Compatibilité Electro magnétique (89/336/EEC)
 LVD Directive (73/23/EEC)
 Directive R&TTE (1999/5/EEC)

L'évaluation de conformité du produit par rapport aux exigences de Compatibilité Electro Magnétique a été effectuée sur la base des normes suivantes :

EN 301 489-1: V1.4.1
 EN 301 489-3: V1.4.1

Les exigences Electriques surette ont été vérifiées par rapport a la norme suivante :

EN 60065:2002
 IEC 62080:2001

Les exigences radio ont été vérifiées par rapport à la norme suivante :

EN 300 220-1 : V1.3.1
 EN 300 220-3 : V1.1.1

KONFORMITÄTSEKLRUNG

Firma: CH Byron Electrical Ltd
 Adresse: Byron House, Sherwood Rd, Aston Fields, Bromsgrove B60 3DR

Company: CH Byron Electrical Ltd
 Address: Byron House, Sherwood Rd, Aston Fields, Bromsgrove B60 3DR

Country: UK

Declares that the product:

Description:
 SX252 Wireless Door Bell (Transmitter & Receiver)
 Product number:
 SX252 =SX39 (Tx)+SX252 (Rx)
 Trade mark: BYRON

Is herewith confirmed to comply with the requirements set in the Council Directive on the Approximation of the Member States relating to:

Electro Magnetic Compatibility Directive (89/336/EEC)
 LVD Directive (73/23/EEC)
 R&TTE Directive (1999/5/EEC)

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to EMC was based on the following standards:

EN 301 489-1: V1.4.1
 EN 301 489-3: V1.4.1

The requirements relating to Electrical Safety was based on the following standards:

EN 60065:2002
 IEC 62080:2001

The requirements relating RF was based on the following standard:

EN 300 220-1 : V1.3.1
 EN 300 220-3 : V1.1.1

Erklärung des Produktes:

Artikelbeschreibung:
 SX252 - Draadloze Gong
 Artikel-Nr.:
 SX252 =SX39 (Tx)+SX252 (Rx)
 Markenname: BYRON

Hiermit bestätigen wir, um die Anforderungen aus den Richtlinien des Rates über die Annäherung der Mitgliedsstaaten zu befolgen, die Anerkennung folgender Richtlinien:

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) (89/336/EEC)
 Niederspannungsrichtlinie (LVD) (73/23/EEC)
 R&TTE-Anforderung (1999/5/EEC)

Die Bewertung des Produktes bezüglich der Anforderung bezüglich EMC basiert auf den folgenden Standards:

EN 301 489-1: V1.4.1
 EN 301 489-3: V1.4.1

Die Anforderungen bezüglich Elektrisch Sicherheit basiert auf den folgenden Standards:

EN 60065:2002
 IEC 62080:2001

Die Anforderungen bezüglich RF basiert auf den folgenden Standards:

EN 300 220-1 : V1.3.1
 EN 300 220-3 : V1.1.1

Aurthorised Representative:
 Mr G Hunter
 CH Byron Electrical Ltd
 Byron House
 Sherwood Rd, Astonfield
 Bromsgrove, B60 3DR
 UK
 Tel: 01527 557700
 Fax: 01527 557701